在传统与现代之间：心理传统性与心理现代性及其文化心理后果

胡晓檬　喻丰　彭凯平

摘要：随着全球化、现代化与多元文化融合的不断加深，中国人文化心态中的心理传统性与心理现代性形成并存、交织、融合的文化形态，导致中国人的思想、情感与行为穿梭在传统与现代之间，构成了即是文化资源，也是文化冲突的复杂格局。本文评述了基于本土社会科学视角的心理传统性与心理现代性的相关研究，以期推动本土心理学视角的文化心理学理论构建、实证积累、实践应用以及具有中国特色、中国风格、中国气派的文化心理学话语体系构建。

关键词：文化变迁 心理传统性 心理现代性 道德困境 青年心态

中图分类号：B849

1. 引言

我们生活在一个新旧交替的时代。生活有如一个巨大的旋转舞台，把昨天和今天，古老的和新鲜的，传统的和现代的，不由分说地揉和在一起，一股脑地展示在我们面前。新与旧的更替与重叠，使人们的头脑中充满了太多的困惑与焦灼。我们背负着一个十字架，传统与现代的十字架。

——摘自陆人著(1988)《在传统与现代的十字架前》

随着世界范围内全球化与现代化进程的不断推进，随之而来的文化变迁成为近一个世纪以来人类面临的重要社会现象。文化变迁被定义为现存文化在内部力量与外部力量的交融过程中发生变革与适应的动态过程(Inglehart & Baker, 2000)。近代以来，世界各国都在以西欧及北美地区等地国家形成的价值为目标，努力从事经济发展、政治变革、文化衍变、社会进步，以期走上工业化与现代化的道路(杨国枢, 黄光国, & 杨中芳, 2008)。来自 65 个国家覆盖 75%世界人口的价值观调查结果显示，当今世界已经发生了大规模的文化变迁，然而不同社会仍持有作为社会文化遗产存在的具有文化特异性的传统价值体系(Inglehart & Baker, 2000)。文化变迁的动因源于外生因素(exogenous factors)和内生因素(endogenous factors)(Chiu & Hong, 2006)。一方面，全球化进程的不断深化对民众的文化心理产生广泛而深远的影响(Arnett, 2002)，导致一部分的文化趋于相似，另一方面，特定社会的文化传统也会通过其他途径传承（如人际关系领域），导致文化更加多元(Chiu & Hong, 2006；Hu et al., 2020; 胡晓檬，彭凯平，陈晓华，2022；胡晓檬，韩雨芳，喻丰，彭凯平，2021)。

在这样的历史社会背景下，社会科学家试图通过提出现代化理论来描述这个人类文明史上重要现象的特征和过程。西方的主流现代化理论强调西方资本主义社会是社会发展的理想形态，认为产业革命与工业化逐渐为全人类创造某种程度的共同

文化，任何国家或社会只要仿照西方资本主义国家的社会发展模式，就必能在经济发展、社会结构、政治运作及文化模式等方面产生实质的变迁，成为现代化国家(Karsh & Cole, 1968)。然而，现代化理论受到了严厉的批评(杨国枢 等，2008)。甚至有反例显示，仿效西方资本主义的国家，例如拉丁美洲国家，不但未能顺利走上现代化之路，在经济、政治以及社会等方面甚至出现恶化(Weinberg, 1969)。首先，西方现代化理论带有严重的西方中心主义的倾向被学者所垢病。再次，提倡单一现代化过程的学者将“传统社会”与“现代社会”完全对立起来，认为社会的发展就是从传统社会特征逐渐演变为现代社会特征的过程(杨国枢 等，2008)，这种二元对立的社会分类将社会变迁的过程看得过于单一，并且与现实生活中的形态与人们的行为不相符合，忽略了现代社会中也含有不少传统社会的文化特征(Weinberg, 1969)。

当前剧烈的社会文化变迁中，中国青年人由于同时受到中国传统文化与现代文化的影响，成为了兼具传统性与现代性的双文化个体(Hu et al., 2018)。这两种并存的文化系统对青年人社会心理的影响值得探究。青年群体在全球化与文化变迁中扮演了关键的角色，他们具有更高的开放性和兴趣(Arnett, 2002)，在多元文化的变迁中充当前锋的角色，更具有文化敏感性(Lehman, et al., 2004)。同时，青年群体是未来世界的主人，文化对他们的影响在一定意义上决定了他们的思想观念、价值体系、文化认同及自我概念。因此，我们将成长在文化变迁中的青年人作为研究对象，来考察文化变迁对他们心理过程的影响。

本文采用以下对文化的概念界定。文化指一种集体性现象，它包含一系列共享意义，并为人们解释现实提供了共同参考框架，并能够调整人们的行为以适应外部环境(Hong, et al., 2000)。在文化心理学语境下，我们基于前人论述及研究问题对中国传统文化与现代文化进行概念界定。首先，中国传统文化与现代文化具有时间和空间的语境。在当代社会，尤其是改革开放四十年的文化变迁中，我们认为中国传统文化是指 1919 年之前大多数社会成员所内化的包含经济、政治、社会生活、价值

观念等知识和表征体系，其内涵根植于自身国家、民族或者特定群体的历史积累，包括儒家文化、道家文化、佛教文化等。比如：天人合一、亲缘主义、等级观念等价值成分， 而中国现代文化是指在 1919 年之后大多数社会成员所持有的包含经济、政治、社会生活、价值观念等知识和表征体系，比如科学民主、以人为本、自由平等等价值成分。中国现代文化是外来文化与传统文化融合而成的既有所传承和吸纳又有所创新的独特文化形态。因此，二种文化虽然具有文化元素上的贯通性，但是在时间、形态或者共享意义上具有不同的心理表征，在一定程度上存在心理层面的文化边界。中国传统文化与中国现代文化二者不可完全剥离，传统经过衍变与西方文化相互碰撞形成现代文化，因而现代文化既包含传统的成分，又包含西方文化的成分，二者的关系既相互区分但又交叉重合。

2. 何为心理传统性与现代性？

中国近四十年来的社会变革是世界范围内发生的最为深刻的文化变迁之一，没有任何一个国家像中国一样正在见证如此戏剧化的社会变革(Zimbardo, 2008)。从外生因素来看，全球化进程对中国文化产生了广泛而深刻的影响。从文化的角度来看，全球化能够使人们获得开放的经验，消除文化之间的障碍，强化有关人权和民主的文化传播并且加快文化变迁的步伐(Chiu & Cheng, 2007)。20 世纪初，陈序经(1934)等人曾提出中国文化发展应当走“全盘西化”路线。直到 20 世纪 80 年代，李泽厚(1987)等人仍持有中国文化变迁实际就是全盘西化的观点，即全球化就是西方化或者美国化。调查显示，全球化对中国青年的文化消费造成重大影响，50%的中国青年学生把欧美流行的娱乐节目当成自己的娱乐选择(梁金花, 2007)。从内生因素来看，中国的文化变迁具有建立在传统根基之上的、隐性的内在动因。金耀基(1999)认为中国的现代化，基本上是中国传统的新陈代谢，是中国传统在合理地保守地更新，并不会朝着西方的方向发展，而会形成具有中国特色的“中国现代性”(夏光, 2005)。也就是说，中国的现代形态是从自身传统演变而来的，现代中国人是适应自己的社

会变迁的，而这一社会变迁或许与发达国家的社会文化变迁的趋向或许会有所不同(杨宜音, 2002)。

从社会心理学的视角出发，越来越多的实证依据表明在中国的同一文化内部存在中国心理传统性与现代性并存的社会现象(Lu & Yang, 2006)，并进一步提出在当代中国社会中，不仅传统文化价值诸如孝道和人际和谐普遍存在，来自西方的文化价值如尊重科学、强调独立也在不断地加深对人们心理与行为的影响(Brindley, 1990)。因而，现代化与中国内在的传统文化相互交融形成了具有中国文化特异性的心理传统性与现代性。正如引言开篇所述，人们既生活在“传统”中，又生活在“现代”中，尤其是当代青年人，同时内化了现代文化与传统文化两种文化价值体系，因而以实证的方法探讨传统性与现代性所对应的心理与行为特征的内涵及关系，分析这些特征的前因或后果，并进而建立有关的理论，应该是一个值得研究的范畴(杨国枢 等，2008)，这些研究有助于我们更好的理解中国文化变迁的社会心理后果，也能帮助人们应对文化冲突、促进文化适应、提高国家文化软实力。

现代化的概念范围非常广泛，学界难以得出共识的定义，并且因其所探讨的范畴不同而不同。在上世纪 60 年代末、70 年代初，探讨心理现代性的西方学者颇多，主要代表人物有Armer 与 Youtz(1971)，Dawson(1967)，Doob(1967)，Guthrie(1977)，及 Inkeles 与 Smith(1974)， Kahl(1968)，Schnaiberg(1970)等。东方学者认为，现代东亚中的文化连续和社会发展之并存是如此别具一格，以至于有些学者们称之为“工业资本主义的第二种情形”或“第二种现代性”或“东亚现代性”(夏光, 2005)。Inkeles 等人和杨国枢等人关于心理现代性的研究堪称典范，他们的研究无论问题意识还是测量方法都可以被视为该领域的代表性成果 (杨宜音, 2002)。Inkeles 等人（1974）通过对六个发展中国家的社会态度、观念和行为特征调查来探讨现代化历程对个人所造成的影响，得出了 12 项现代人应当具有的心理特质。基于本土心理学的理论立场，杨国枢等人（2008）提出个人现代化主要是社会中的个人在价值观念、思想形态及生

活习惯等方面的变迁，将心理现代性进行界定，即现代化社会中个人所最常具有的一套有组织的认知态度、思想观念、价值取向、气质特征及行为意向，并且可以称之为现代人的“众趋人格”(modal personality)。同时，杨国枢等（2008）将个人传统性界定为传统社会中个人所最常具有的一套有组织的认知态度、思想观念、价值取向、气质特征及行为意向。

3. 心理传统性与现代性的文化心理后果

从心理传统性与现代性较低程度的显著负相关，以及两个构念各自维度之间的相关关系，我们可以推测心理传统性中的不同成分与心理现代性中的不同成分之间存在复杂的关系。一部分心理传统性中的维度与现代性的维度可能是显著负相关（关系取向与公正取向），一部分可能是相互独立可以并存的（孝亲敬长与平等观念）。探讨中国心理传统性与现代性如何较好的并存、整合并预测各自发展趋势对心理过程的影响可以将不同生活领域进行细分，也可以从社会、群体和个体三个层面进行分析。因此，我们根据基于已有工作对该现象的理解，进行以下理论推测。首先，从社会层面来看，中国社会已经部分完成了社会转型。从整个社会形态来看，大多数领域已经从传统社会的特征衍变为现代社会的特征，比如社会结构、社会互动、社会价值观的变化；从群体层面来看，某些群体以及群体之间具有较大的差异，部分发生了较大的变化，部分仍然具有较多的传统特征，比如女性地位的提升体现了整个女性群体的变化，亲子关系趋于平等体现了代际关系的变化。同时，社会阶层仍然存在，各个阶层之间的关系仍然不平等，这些反映了群体层面内部存在一定的变异；而从个体层面上看，受到社会环境的影响，个体差异则更为显著。然而值得一提的是，个体之间存在共享的“分离效应”。每个人内部存在不同的心理传统性与现代性的交融，同时存在不同程度的心理传统性与现代性的分离，比如价值观念与行为方式的分离、物质生活与精神世界的分离，并且可能存在外显与内隐的分离。人们在追求民主、自由、平等的同时，在特定的文化情境中，又赋予等级制度和社

会阶层一定的合法性。

心理传统性与现代性的研究受到了社会心理学领域的持续关注。杨国枢对台湾人的动机、特质、价值观等方面进行了 15 年的纵向追踪，发现台湾人在动机需求、价值态度、气质和心理健康四个方面发生了显著变化，认为其是台湾人从传统向现代变迁的重要标志(Yang, 1996; 陈杰 & 汪新建, 1991)。一些大陆研究者采用杨国枢等（2008）编制的个人多元传统性与现代性量表进行测量，该量表包含心理传统性与现代性的各自五大成分。心理传统性包含遵从权威、孝亲敬祖、安分守成、宿命自保和男性优越。现代性包含平权开放、独立自顾、乐观进取、唯情倾向和两性平等(杨国枢 等, 2008)。心理传统性各个成份与心理现代性各个成份之间存在着比较复杂的关系，而不是简单的对应关系或此消彼长的关系 (杨宜音, 2002)。对大陆多个城市不同人群的调查结果发现，个体具有较高的现代性，传统性相对较低，并且两者不存在显著相关(曾红, 2003)。而针对青年群体的研究也显示，我国青少年群体的人格同样呈现出传统性降低而现代性增强的趋势(张兴贵 & 郑雪, 2003)。同时，北京大学生比香港大学生具有更为明显的从传统人格向现代人格转变的过程(许燕 & 曹雪, 2000)。另外，研究还发现心理传统性高低会调节人们组织公民行为表现、应对工作压力的策略(Pillutla, Farh, Lee, & Lin, 2007)，其与人们的成就动机、时间取向、对于婚姻和父母角色的态度以及性别角色要求等都存在显著相关(Leong & Chang, 2003)。

我们的研究表明，无论是问卷研究还是实验研究，心理传统性都能显著预测青年人在道德两难判断中关系原则的优先性，更加看重关系伦理。而心理现代性在问卷研究中也能显著预测青年人在道德两难判断中公正原则的优先性，更加看重公正伦理，但是采用文化启动范式未能发现一致结论(Hu et al., 2018, 胡晓檬，喻丰，彭凯平，2018)。这一结果具有三个方面的内涵与启示。首先，研究结果证明了道德判断的原则并不具有文化普适性，而是具有文化敏感性，并且显著地受到不同文化类型的影响。这一结果为日后研究文化与道德判断的动态建构关系提供了进一步的实证

依据(胡晓檬，喻丰，彭凯平，2018)。其次，研究结果说明成长在剧烈文化变迁的青年人同时习得了不止一种道德判断原则，基于西方世界的公正伦理与基于儒家文化教育的关系伦理并存(Hu et al., 2018)。心理传统性对人们在进行道德判断时偏向于关系原则源于中国传统文化对人们价值观念的影响。尽管中国社会已经发生了深刻的文化变迁，然而中国上下五千年积淀下来的历史文化传统根深蒂固地影响着人们的思想、情感以及行为模式。传统社会主要以农耕社会为主要经济方式，产生了互相依存的农耕文明。同时，中国人受到上千年来儒家思想的长期教育洗礼，形成了以角色和义务为主要价值取向和道德规范的文化形态(Tan & Snell, 2002；胡晓檬，喻丰，彭凯平，2018)，因而社会关系就是对他人角色与义务的延展与扩大。道德两难判断中的关系原则实质上测量了个体处于不同关系亲疏程度（特定的好朋友关系与一般性的陌生人关系）的两难情境时，个体对好朋友关系的优先倾向。心理现代性对人们在进行道德判断时偏向于公正原则与中国现代文化强调社会公平价值观，弱化人际关系价值观有关。从古希腊、古罗马延续而来的欧美文化，更强调自主的选择，重视每个独立的个体自主的权利与义务，因而公正原则是维持社会制度稳定与发展的有力保障。而社会关系则是基于个体的选择与相互一致形成的自愿性社会契约(Pillutla, et al., 2007)。中国的现代化受到了西方社会价值观的影响，因而具有高现代性的人持有很强的公正意识，并不会因为关系亲疏而特殊对待关系亲密的人，忽略每个个体拥有的平等权利。

4. 贡献、反思与未来展望

4.1 贡献与启示

在理论层面，已有研究探讨了心理传统性与现代性对人们思想、情感与行为的多重影响，为理解中国文化变迁究竟如何塑造人们的心理过程与行为模式提供了重要的理论启示和实证依据，并将文化启动范式引入研究同一文化内部的双文化个体，

为构建中国本土文化心理学研究体系提供理论上的想象空间和范式上的实证支撑。在实践层面，前人研究有助于个体缓解由于文化变迁带来的心理冲突，更好地适应文化变迁，进一步为社会转型期人们面临的文化心理冲突以及不同群体如何整合心理传统性与现代性中的有益成分提供启示，同时也为促进现代化中国的文化建设以及文化软实力，保留自身璀璨的传统文化以及发展新兴的先进现代文化的精华，形成具有中国特色的文化认同提供科学基础，从文化心理的层面为实现中华民族伟大复兴提供科学支撑。

4.2 反思与未来展望

关于心理传统性与心理现代性的研究成果颇丰、百花齐放、思想厚重，但是依然具有很大的开拓空间。首先，文化心理学家尚未充分关注中国社会内部的文化变迁问题，尚未探讨心理传统性与现代性对人们的思想、情感与行为的动态建构机制，未来需要更多实证研究为我们理解文化变迁如何以及为什么会塑造当今世界中国人的思想困境提供理论建构与实证依据。

其次，前人研究将基于文化动态建构论的文化启动范式引入到了中国文化内部，考察文化变迁对心理过程与行为模式的动态影响，在研究范式上超越了传统的跨文化比较取向。同时，采用基于问卷法的相关研究与基于文化启动范式的实验研究来考察心理传统性与现代性对人们心理与行为的影响，采用两种不同范式进行交叉验证，为日后更多探究文化变迁如何影响不同文化群体、不同社会阶层、不同年龄阶段、不同地理区域、不同生活环境下的人们的实证研究提供聚合证据。

最后，已有研究重点考察了心理传统性与现代性对人们的价值观的影响，但是心理传统性与现代性对不同生活范畴的影响可能非常迥异。未来研究可以考察孝道、人际关系、群际关系等不同领域，进一步认识文化变迁如何影响不同生活范畴的心理过程与行为模式，构建更为全面丰富的理论体系。

由于多元文化格局的形成和区域文化形态的需求，文化心理学的本土化尤其成为

本土社会科学进程中面临的迫切命题，然而目前文化心理学的现状仍然不能满足多元文化和区域文化的需求。文化心理学家指出，文化范式应当超越人口学层面上的划分，超越东方与西方的二元格局，超越跨文化比较取向，比如不同的国家、宗教或种族群体(Kashima, 2000)，而更具意味的是隐匿于复杂的文化范式下，一个共享认知、情感、行为和社会形态的社会群体之间的差异、互动与渗透(Kashima & Kashima, 1998)，探究特定文化形态之中的亚群体差异更能挖掘特定文化的本质意义。文化心理学的探索为人们理解世界、理解社会、理解自身提供了宏观而深刻的视角、洞见和依据，而基于中国社会背景中的文化心理研究， 不仅有益于推动中国本土心理学的发展，更好地理解中国文化变迁对人们心理过程与行为模式的影响，更能为世界文化心理学体系做出创造性的独特贡献。

尽管心理传统性与现代性是中国社会心理学领域长期关注的学术议题，然而前人建构的理论框架仍需实证研究的聚合验证与理论演变的时代改良。首先，关于心理传统性与现代性的概念界定及其相互关系存在一定的模糊性与矛盾性。心理传统性与现代性是由多种概念、多个维度、多个范畴集合而成，为了更好的探究文化变迁对心理过程与行为模式的影响，我们应当继续沿用这种集合的概念与测量工具，还是应当对具体而独立的维度分别考察，有待后续研究的探讨。其次，杨国枢等人（2008）编制的心理传统性与现代性量表是社会心理学界迄今为止唯一的测量工具。尽管该量表经过多次修订与改进，并已经得到一些研究发现，但是其思想来源与理论框架更多根植于台湾地区，其在大陆地区不同地域的适用性有待商榷。

中国的文化心理学应当构建基于中国文化情境的研究体系，并与西方世界的文化心理学展开平等对话，既有主体意识、文化自信、捕捉时代，又能海纳百川、兼容并蓄、吸纳精华，从而构建具有中国特色、中国风格、中国气派的文化心理学话语体系。中国正处于千年未有之大变局的历史性时刻，在对外改革开放 40 年过后，中国民众的社会心态已经发生了巨大而微妙的变化。在中国迈向社会主义现代化的

道路上，中国社会的文化变迁与人们心理过程与行为模式之间的动态建构关系成为了迫切需要探究的社会心理学命题。正如金耀基先生在第一本以系统的社会科学方法论来论述中国现代化的著作中所论述的：“中国现代化运动是一项庄严神圣的运动，它不止忠于中国的过去，更忠于中国的未来。它不止在解救中国历史文化的危亡，更在把中国的历史文化推向更高、更成熟的境地”。

参考文献

Armer, M., & Youtz, R. (1971). Formal education and individual modernity in an African society. *The American Journal of Sociology, 76*(4), 604-626.

Arnett, J. (2002). The psychology of globalization. *American Psychologist, 57*(10), 774-783.

Brindley, T. A. (1990). Socio-psychological values in the Republic of China (II). *Asian Thought and Society, 14*, 1–16.

Chiu, C.-Y., & Hong, Y.-Y. (2006). *Social Psychology of Culture*. New York: Psychology Press.

Chiu, C., & Cheng, S. (2007). Toward a social psychology of culture and globalization: Some social cognitive consequences of activating two cultures simultaneously. *Social and Personality Psychology Compass, 1*(1), 84-100.

Cohen, A. B. (2009). Many forms of culture. *American Psychologist, 64*(3), 194-204.

Dawson, J. (1967). Traditional versus Western attitudes in West Africa: the construction, validation, and application of a measuring device. *British Journal of Social & Clinical Psychology, 6*(2), 81-96.

Doob, L. W. (1967). Scales for assaying psychological modernization in Africa. *Public Opinion Quarterly, 31*(3), 414-421.

Guthrie, G. M. (1977). A social-psychological analysis of modernization in the Philippines. *Journal of Cross-Cultural Psychology, 8*(2), 177-206.

Hong, Y. (2009). A dynamic constructivist approach to culture: Moving from describing culture to explaining culture. In C.-y. C. In R. Wyer, & Y. Hong (Ed.), *Understanding culture: Theory, research and application* (pp. 3–23). New York: New York Press.

Hong, Y., & Chiu, C. (2001). Toward a paradigm shift: From cross-cultural differences in social cognition to social-cognitive mediation of cultural differences. *Social Cognition, 19*(3: Special issue), 181-196.

Hong, Y., Ip, G., Chiu, C., Morris, M., & Menon, T. (2001). Cultural identity and dynamic construction of the self: Collective duties and individual rights in Chinese and American cultures. *Social Cognition, 19*(3: Special issue), 251-268.

Hong, Y., Morris, M., Chiu, C., & Benet-Martinez, V. (2000). Multicultural minds: A dynamic constructivist approach to culture and cognition. *American Psychologist, 55*(7), 709-720.

Hu, X., Chen, S, Zhang, L, Yu, F, Peng, K* and Liu, L.* (2018). Do Chinese Traditional and Modern Cultures Affect Young Adults' Moral Priorities? *Frontiers in Psychology* 9:1799.

Hu, X., Wang, Y., Liao, S., & Peng, K. (2020). Do Experiences Studying Abroad Promote Dialectical Thinking? Empirical Evidence from Chinese International Students. *Frontiers in Psychology, 12*: 595935.

Inglehart, R., & Baker, W. (2000). Modernization, cultural change, and the persistence of traditional values. *American sociological review, 65*(1), 19-51.

Inkeles, A., & Smith, D. (1974). *Becoming modem*. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Kahl, J. (1968). The measurement of modernism: A study of values in Brazil and Mexico. *Hispanic American Historical Review, 49*(2), 312-314.

Karsh, B., & Cole, R. E. (1968). Industrialization and the convergence hypothesis: some aspects of contemporary Japan. *Journal of Social Issues, 24*(4), 45-64.

Kashima, E. S., & Kashima, Y. (1998). Culture and language: the case of cultural dimensions and personal pronoun use. *Journal of Cross-Cultural Psychology, 29*(3), 461-486.

Kashima, Y. (2000). Conceptions of culture and person for psychology. *Journal of Cross-Cultural Psychology, 31*(1), 14-32.

Lehman, D. R., Chiu, C., & Schaller, M. (2004). Psychology and culture. *Annual Review of Psychology, 55*, 689-714.

Leong, F. T. L., & Chang, W. C. (2003). Traditionality/modernity as a psychological construct: Current research and future directions. *Asian Journal of Social Psychology, 6*, 1-4.

Lu, L., & Yang, K. S. (2006). Emergence and composition of the traditional\modern bicultural self of people in contemporary Taiwanese societies. *Asian Journal of Social Psychology,*

9(3), 167-175.

Ng, S., & Lai, J. (2009). Effects of Culture Priming on the Social Connectedness of the Bicultural Self:

A Self-Reference Effect Approach. *Journal of Cross-Cultural Psychology, 40*(2), 170-186.

Pillutla, M., Farh, J., Lee, C., & Lin, Z. (2007). An investigation of traditionality as a moderator of reward allocation. *Group & Organization Management, 32*(2), 233-253.

Ross, N. (2004). Culture & cognition: Implications for theory and method: Sage Publications Schnaiberg, A. (1970). Measuring modernism: Theoretical and empirical explorations. *The American Journal of Sociology, 76*(3), 399-425.

Schnaiberg. (1970). Measuring Modernism: Theoretical and Empirical Explorations. *American Journal of Sociology, 3*, 399-425.

Shore, B. (1996). *Culture in mind: Cognition, culture, and the problem of meaning*, Oxford University Press

Shweder, R. A. (1999). Cultural Psychology. In E. C. K. In R.A. Wilson (Ed.), *The MIT encyclopedia of the cognitive sciences* (pp. 211-213). Cambridge, MA: MIT Press.

Snarey, J. R. (1985). Cross-cultural universality of social-moral development: A critical review of Kohlbergian research. *Psychological Bulletin, 97*(2), 202-232.

Tan, D., & Snell, R. S. (2002). The third eye: Exploring Guanxi and relational morality in the workplace. *Journal of Business Ethics, 41*(4), 361-384.

Weinberg, I. (1969). The problem of the convergence of industrial societies: a critical look at the state of a theory. *Comparative Studies in Society and History, 11*(01), 1-15.

Yang, K. S. (1996). The psychological transformation of the Chinese people as a result of societal modernization. In M. H. Bond (Ed.), *Handbook of Chinese psychology* (pp. 479-498). Hong Kong: Oxford University Press.

Zimbardo. (2008). "Berkeley-Tsinghua Program for Advanced Studies in Psychology". http://culcog.berkeley.edu/berkeleyprog.htm

陈杰, & 汪新建. (1991). 台湾中国人的传统性现代性测量及取向. *道德与文明, 3*, 1-17.

陈序经. (1934). *中国文化的出路.* 上海: 商务印书馆.

胡晓檬，韩雨芳，喻丰，彭凯平. (2021). 多元文化经历的双刃剑效应：心理后果与边界条件. *应*

用心理学, 27(1), 1-9.

胡晓檬，彭凯平，陈晓华. (In press). 全球化悖论的文化心理学解读. *应用心理学*

胡晓檬, 喻丰, & 彭凯平. (2018). 文化如何影响道德?文化间变异、文化内变异与多元文化的视角. *心理科学进展, 26*(11), 2081-2090.

金耀基. (1999). *从传统到现代*. 北京: 中国人民大学出版社.

李泽厚. (1987). *中国现代思想史论*. 北京: 东方出版社.

梁金花. (2007). 全球化对中国文化的影响. *洛阳工业高等专科学校学报, 17*(6), 76-78.

梁觉, & 周帆. (2010). 跨文化研究方法的回顾及展望. *心理学报, 01*, 41-47.

陆人. (1988). *在传统与现代的十字架前*. 西安: 西安交通大学出版社.

夏光. (2005). *东亚现代性与西方现代性: 从文化的角度看*. 三联书店.

许燕, & 曹雪. (2000). 从传统性到现代性的转变上看京港大学生的人格差异. *心理学探新, 29*(4), 44-49.

王茜, & 苏彦捷. (2006). 文化框架的神话:对个体主义/集体主义、独立/互依自我构念的思考(英文). *北京大学学报(自然科学版), 02*, 159-167.

杨中芳. (2009). *如何理解中国人: 文化与个人论文集*. 重庆: 大学出版社.

杨宜音. (2002). 社会变迁与人的变迁：杨国枢等人关于个人现代性研究述评. 叶启政 主编, 本土心理研究丛书 5,*《从现代到本土》* (19-39). 台北: 远流图书公司.

杨国枢, 陆洛, & 许功余. (2006). *三探心理传统性与现代性：概念框架的扩展与研究工具的建立* (21-29). 台北: 行政院国家科学委员会.

杨国枢, 黄光国, & 杨中芳 (2008). *华人中国本土心理学*（下卷）. 重庆: 大学出版社.

曾红. (2003). 关于当代中国人格传统性与现代性的研究. *江西教育科研, 4*, 8-10.

张兴贵, & 郑雪. (2003). 青少年人格现代性的城乡差异比较. *心理发展与教育, 3*, 7-11.

Between tradition and modernity: Psychological Traditionality and Psychological Modernity and Their Cultural Psychological Consequences

Abstract: With the deepening integration of globalization, modernization and multiculturalism, the psychological traditionality and psychological modernity in the cultural mentality of Chinese people have formed a cultural form of coexistence, interweaving and integration, resulting in Chinese people's thoughts, emotions and behaviors shuttle between traditional and modern cultural worlds, which constitutes a complex pattern of cultural resources and cultural conflicts. This paper reviews relevant research regarding psychological traditionality and psychological modernity, in order to promote the development of cultural psychological theories, empirical accumulations, practical applications, and the construction of cultural psychology discourse with Chinese characteristics, Chinese manner, and Chinese style.

Keywords: Cultural change, psychological traditionality, psychological modernity, moral dilemma, youth mindsets